

TOURISM & HOSPITALITY NEWS & EVENTS UPDATES

FOOD & BEVERAGE 餐飲業

Foodpanda Launches Pandamart Grocery Delivery Service

Food delivery company Foodpanda has expanded outside of food delivery into groceries, officially launching Pandamart, an on-demand delivery service offering a wide variety of products.

(Source: Hong Kong Economic Times, 6 Feb 2020)

Foodpanda拓外送平台 包羅生活百貨

外送平台Foodpanda除了外賣服務,最近還開設 Pandamart,售賣各種生活百貨,隨時隨地將貨物送到顧客 手中。 (資料來源:經濟日報2020年2月6日)

Property Developers Cut Retail Rent Amid Virus Outbreak

Major shopping mall landlords are offering rent reduction to help tenants cope with the impact of the coronavirus outbreak. More details...

地產商齊減租 助商戶抗疫

新冠肺炎疫情影響多個行業,多家地產商提供減租方案,與租戶一起共渡時艱。 詳情...

HKTVmall Expanded Its Pick-up Network by Collaborating with Foodwise

Customers can now pick up their orders at over 60 O2O stores and seven Foodwise shops. More retail chain stores are expected to join hands with the company to enable pick-up of HKTVmall orders at their selected outlets.

More details...

HKTVmall夥拍Foodwise拓展訂單自取網絡

客戶現可以在60多家O2O商店和七家Foodwise商店取貨。 預計將有更多連鎖店與HKTVmall合作,於指定門市提供 HKTVmall訂單自取服務。詳情...



TRAVEL & TOURISM 旅遊業



Half of Hong Kong Travellers Spent at least HK\$40k on Outbound Travel

Hotel booking platform Luxxzy's survey shows that half of Hong Kong's population spent at least HK\$40,000 in travelling last year, of which 15 percent said they spent up to HK\$120,000 in outbound travel.

(Source: Hong Kong Economic Times, 17 Jan 2020)

半數港人外遊 花費最少4萬元

酒店預訂平台Luxxzy公佈港人外遊習慣調查結果,發現半數港人於去年花費最少4萬元到外地旅遊,其中15%更指,外遊使費高達12萬元。(資料來源:經濟日報2020年1月17日)

GENERAL 一般消息

2020-21 Budget to Promote Economic Diversification, Boost Pillar Industries and Foster Talent

The 2020-21 Budget was released on 26 February by the Financial Secretary Paul Chan, offering a wide range of measures to strengthen Hong Kong's pillar industries while identifying new growth engines among emerging sectors. Additional support will be offered to the tourism industry, which has been hit hard by the economic downturn and the novel coronavirus outbreak, the Financial Secretary earmarked more than HK\$700 million for the Hong Kong Tourism Board to expand promotion and revive the industry once the epidemic is over. Similarly, the Hong Kong Trade Development Council will receive HK\$150 million in additional funding to support promotional activities and assist Hong Kong enterprises in exploring new market opportunities. More details...

《財政預算案》:經濟多元發展 鞏固支柱培育人才

財政司司長陳茂波於二月二十六日發表2020-21年度《財政預算案》,建議一系列的措施,以鞏固現存傳統優勢產業外,同時積極推動新興產業加速發展。當中建議增加支援備受經濟下調及疫症打擊的旅遊業,將會向香港旅遊發展局額外撥款逾七億港元,在疫情過後加強對外推廣,重振業界發展。同樣地,香港貿易發展局將獲增撥一億五千萬港元,以增辦宣傳活動,及為港商開拓機遇。 詳情...

HSBC Offers over HK\$30 Billion Liquidity to Hong Kong Businesses

HSBC issued new measures to provide immediate support to commercial customers, including a principal moratorium for taxi and public light bus operators and borrowers of property-secured commercial loans, cash facility up to HK\$10 million for trade finance customers, import trade loan payment extension for 30 days, handling fee waiver and guarantee fee subsidy for loans under Government SME Financing Scheme until end of 2020. More details...

滙豐推逾港幣300億元措施助本地企業

滙豐宣布推出新措施,為商業客戶提供更全面的即時支持。措施包括的士及公共小巴貸款、物業抵押商業貸款「還息不還本」安排;貿易融資客戶可快速提取高達1,000萬港元現金貸款;進口貿易貸款還款期限延長30天;延長「中小企融資擔保計劃」豁免手續費及擔保費資助優惠至2020年底。詳情...



Protection under the Employees' Compensation Ordinance for Employees Contracting the Severe Respiratory Disease Associated with a Novel Infectious Agent in the Course of Work

An employee may claim compensation under the Ordinance for a disease if it is a personal injury by accident arising out of and in the course of employment. More details...

《僱員補償條例》就僱員在工作期間感染嚴重新型傳染性病原體呼吸系統病提供的保障

僱員如符合條例所指,在受僱工作期間因工遭遇意外以致身體受損,則該僱員仍可根據條例向僱主追討補償。詳情...

Government Launches New Scheme to Subsidise Local SMEs to Participate in TDC's Exhibitions

The one-off scheme is launched on 1 February 2020 and will last for six months till 31 July 2020. Local SMEs will be subsidised 50 percent of its participation fee per participation in Hong Kong Trade and Development Council's exhibitions during the period, subject to a cap of HK\$10,000. More details...

政府推出新計劃資助本地中小企參與貿發局展覽

政府於二月一日推出一項一次性計劃,資助本地中小企參與香港貿易發展局(貿發局)舉辦的展覽;計劃為期半年,至今年七月三十一日。於計劃下,本地中小企每參與一項期內的貿發局展覽,可獲資助一半參展費,上限為10,000港元。詳情...

Tech Talent Admission Scheme Enhanced

The enhancements of TechTAS will help expediting the admission of technology talent from different parts of the world to undertake R&D work in Hong Kong, encouraging cross-fertilisation of local and non-local talent and contributing to Hong Kong's innovation and technology development. More details...

政府推出「科技人才入境計劃|優化措施

優化後的計劃有助加快吸納世界各地的科技人才來港進行研發工作,同時鼓勵本地與非本地的人才交流,促進香港的創新及科技發展。詳情...

Hong Kong and Mexico Sign Investment Promotion and Protection Agreements

The Agreement is set to enhance the confidence of investors, expand investment flows and further strengthen the economic and trade ties between the two places.

More details...

香港與墨西哥簽署促進和保護投資協定

協定將加強相互的投資保護,增加投資者的信心和擴大兩地 的投資流動,進一步鞏固雙方的經貿聯繫。<mark>詳情...</mark>

Free Trade Agreement and Investment Agreement between Hong Kong and Australia Enter into Force

The Agreement will provide Hong Kong traders and investors with legal certainty and more favourable access to the Australian market, while creating more business opportunities and enhancing trade and investment flows between Hong Kong and Australia. More details...

香港與澳洲的自由貿易協定和投資協定生效

協定為香港商家及投資者提供法律保障和更優惠的條件進入 澳洲市場,同時創造更多商機,加強兩地在貿易和投資上的往來。詳情...

CONTACT US 聯繫我們

Should you need any advice on setting up in Hong Kong, please get in touch.

Our services are free, confidential and tailored to your needs.

Sindy Wong 黃思敏 Head of Tourism and Hospitality T: +852 3107 1067 swong@investhk.gov.hk

Lily Wang 王麗 Greater China and Australasia (所有來自大中華地區的業務) T: +852 3107 1037 Iwang@investhk.gov.hk

Jenny Hui 許嘉珮 Asia (other than Greater China) and France T: +852 3107 1047 jhui@investhk.gov.hk

www.investhk.gov.hk

Betty Leung 梁婉霞 Americas and Africa T: +852 3107 1028 bleung@investhk.gov.hk

Rebecca Chan 陳鳳霞 Europe (except France) T: +852 3107 1093 rebeccachan@investhk.gov.hk

> Find Us on Social Media 關注我們









